



LEG/SGO/CID/IDBDOCS#38661971
Préstamo No. 2033/OC-GU

30 de mayo de 2014

Señora
María Concepción Castro Mazariegos
Ministra de Finanzas Públicas
Ministerio de Finanzas Públicas
Ciudad de Guatemala, C.A.
Guatemala

Ref.: Contrato de Préstamo No. 2033/OC-GU.
Programa Multifase de Electrificación
Rural – Fase I.

Estimada señora Ministra:

Me complace referirme a la solicitud del INDE a fin de que el Banco considere como gasto elegible para ser financiado con recursos del Programa de la referencia, en adición al pago de un subsidio por usuario conectado, la contratación por parte del INDE de la obra o compra e instalación de equipo cuando sea el caso de que el INDE la realice para luego transferirla a la comunidad beneficiaria.

Una vez que se analizaron las modificaciones propuestas al mecanismo de ejecución del Componente relacionado a los sistemas aislados, se concluye habrían dos formas distintas de construir, operar y mantener sistemas aislados con energía renovable bajo el Programa financiado con recursos del Contrato de Préstamo Número 2033/OC-GU: (i) mediante la participación de un tercero, quien se encarga de construir, operar y mantener el sistema para lo cual el Estado, de conformidad con lo establecido en la Ley de Electricidad, paga un subsidio por usuario conectado correspondiente al monto de la inversión que el tercero no podría recuperar del usuario; y (ii) mediante la licitación y construcción de la obra/compra de bienes por parte del INDE para que éste, a su vez, transfiera el sistema de energía renovable a la comunidad - representada por una persona jurídica o Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE) - que

Préstamo No. 2033/OC-GU
Modificación

asume las obligaciones de operación y mantenimiento, siendo el sistema entregado como un subsidio al ser una transferencia en calidad de donación.

El Banco está anuente a considerar ambos mecanismos alternativos bajo el siguiente entendimiento:

(i) Cuando el INDE opte por el primer mecanismo, esto es, mediante la participación de un tercero en la construcción, operación y mantenimiento del sistema de energía renovable, se tendrá como gasto elegible el costo por usuario conectado, una vez que se cumplan los requisitos y procedimientos establecidos en el Contrato de Préstamo Número 2033/OC-GU y en el instrumento legal aprobado por el INDE, aceptable al Banco, que regule la forma de ejecución del componente de sistemas aislados.

(ii) Cuando el INDE opte por el segundo mecanismo, esto es, la construcción o compra por parte del INDE de bienes/obras para un sistema de energía renovable, se tendrá como gasto elegible el costo de la contratación de la obra o de la compra de los bienes de que se trate. El INDE utilizará los métodos previstos en las Políticas de Adquisiciones del Banco (que están recogidas en el documento GN-2349-9, aprobado por el Banco el 19 de abril de 2011), utilizando cualquiera de los métodos descritos en las Políticas de Adquisiciones, siempre que dicho método haya sido identificado para la respectiva adquisición o contratación en el Plan de Adquisiciones aprobado por el Banco. Para este efecto, el INDE presentará un Plan de Adquisiciones y lo actualizará, al menos, anualmente o con mayor frecuencia, según las necesidades del Programa. Cada versión actualizada de dicho Plan de Adquisición deberá ser sometida a la revisión y aprobación del Banco. El tipo de supervisión será acordado con el Banco en el Plan de Adquisiciones.

En lo que se refiere al método de licitación pública nacional, los procedimientos de licitación pública nacional respectivos podrán ser utilizados siempre que, a juicio del Banco, dichos procedimientos garanticen economía, eficiencia, transparencia y compatibilidad general con la Sección I de las Políticas de Adquisiciones y tomando en cuenta, entre otros, lo dispuesto en el párrafo 3.4 de dichas Políticas y siempre que las contrataciones o adquisiciones se lleven a cabo de conformidad con el documento o documentos de licitación acordados entre el Organismo Ejecutor y el Banco. El umbral que determina el uso de la licitación pública internacional, será puesto a disposición del Prestatario y del Organismo Ejecutor, en la página www.iadb.org/procurement. Por debajo de dicho umbral, el método de selección se determinará de acuerdo con la complejidad y características de la adquisición o contratación, lo cual deberá reflejarse en el Plan de Adquisiciones aprobado por el Banco.

De igual manera, se deberá verificar que se cumplan los requisitos establecidos en el Contrato de Préstamo Número 2033/OC-GU y procedimientos establecidos en el instrumento legal aprobado por el INDE, aceptable al Banco, que regule la forma de ejecución del componente de sistemas aislados.

Para este efecto, se realizan las siguientes modificaciones al Contrato de Préstamo Número 2033/OC-GU:

1. Se modifica el numeral II “Descripción”, párrafo 2.06 del Anexo Único del Contrato de Préstamo “Subcomponente 1. Incentivos para desarrollo de sistemas aislados”, de forma que en adelante se lea:

“Subcomponente 1. Incentivos para desarrollo de sistemas aislados. Este subcomponente está destinado al otorgamiento de incentivos para la inversión inicial en el diseño, construcción y puesta en marcha de proyectos utilizando fuentes energéticas locales, tales como micro y pequeñas hidroeléctricas, plantas utilizando energía eólica y otras fuentes de energía renovable como la energía solar fotovoltaica y biomasa, orientadas al abastecimiento energético sostenible.

Los incentivos podrán ser monetarios y no monetarios. En el caso de incentivos monetarios donde existe la participación de un tercero en la construcción, operación y mantenimiento del sistema de energía renovable se tendrá como gasto elegible el costo por usuario conectado, una vez que se cumplan los requisitos y procedimientos establecidos en este Contrato. En el caso de incentivos no monetarios donde el INDE transfiere el sistema de energía renovable a la comunidad - representada por una persona jurídica o Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE) - que asume las obligaciones de operación y mantenimiento, se tendrá como gasto elegible el costo de la contratación de la obra o de la compra de los bienes de que se trate, una vez se cumplan los requisitos y procedimientos establecidos en este Contrato y sus modificaciones, especialmente la observancia de las Políticas de Adquisiciones del Banco.”

2. Se modifica el numeral IV. “Ejecución”, párrafo 4.04 del Anexo Único del Contrato de Préstamo, de forma que en adelante se lea:

“Para la ejecución del Componente 2, se conformará una unidad en la Gerencia de Electrificación Rural (GERO) del INDE, coordinada por la UE del Programa, y se creará un mecanismo de incentivos, que deberá incluir la formación de un Comité Ejecutivo que tendrá como responsabilidad la aprobación del aporte de incentivos monetarios y no monetarios no reembolsables a los beneficiarios elegibles. Sólo serán elegibles aquellos proyectos de sistemas aislados seleccionados como prioritarios que: (i) resulten de un pedido de la comunidad interesada en recibir el servicio; (ii) pasen por un proceso de evaluación técnica, económica y financiera supervisado por el INDE; (iii) cuya definición del monto de los incentivos a la inversión inicial resulte de un proceso competitivo entre candidatos a operadores de los sistemas, o en su ausencia a criterio del INDE, que resulte de negociaciones con grupos organizados de la comunidad solicitante del servicio; (iv) cuenten con mecanismos para asegurar que la provisión del servicio sea sostenible a lo largo de su vida útil, sin embargo, los contratos de operación y mantenimiento tendrán el plazo mínimo de diez años, prorrogables; y (v) cumplan con los requisitos ambientales y sociales del Programa.”

El propósito de esta comunicación es el de formalizar, por este medio la modificación solicitada al Contrato de Préstamo Número 2033/OC-GU. Por lo tanto, si usted en su calidad de representante autorizado del Prestatario estuviera conforme con el contenido de la presente comunicación, le agradeceremos devolvernos la copia anexa debidamente firmada, con lo cual quedará formalizada la modificación sin más trámite. Las demás disposiciones contenidas en el Contrato de Préstamo Número 2033/OC-GU continúan vigentes y con plena validez.

Sin otro particular nos suscribimos de usted,

/f/

Pablo Roldán
Representante del Banco en Guatemala

Aceptado Prestatario:

/f/

Nombre: María Concepción Castro Mazariegos

Título: Ministra de Finanzas Públicas

Fecha: 13 de junio de 2014

c.c.: Ing. Jorge José Stalling Sandoval, Gerente General, Instituto Nacional de Electrificación Rural
Ing. Marco Antonio García Vargas, Coordinador Unidad Ejecutora, INDE